

sonnement, cependant, devant cesser en tout temps avant l'expiration du terme fixé par ladite Cour du Recorder sur paiement de ladite amende ou de ladite amende et des frais, selon le cas; et si l'infraction est réitérée, cette récidive constituera, jour par jour, après sommation ou arrestation, une offense séparée.

imprisonment, however, to cease at any time before the expiration of the term fixed by the said Recorder's Court upon payment of the said fine, or fine and costs, as the case may be; and if the infraction is repeated, such repetition shall, day by day, constitute, upon summons or arrest, a separate offence.

# DELIBERATIONS

## BUREAU DES COMMISSAIRES

MM. les Commissaires Ainey, Dupuis et Lachapelle sont présents à leurs bureaux.

M. le Commissaire Wanklyn procède à l'inspection des traverses à niveau, en compagnie de l'Ingénieur de la Commission des Chemins de Fer.

Dans l'après-midi, les Commissaires procèdent à la visite des rues qui sont sur le programme des rues à macadamiser.

\* \* \*

Compte rendu de l'assemblée du 13 juillet 1911, a.m.

M. Ainey, président; tous présents.

1.—MM. les Commissaires Wanklyn, Dupuis et Ainey font rapport que le 12 courant, en compagnie des échevins Mayrand et Drummond et de l'Inspecteur de la Cité, ils ont visité certaines rues qui doivent être nivelées et macadamisées cette année, et qu'il est opportun de procéder sans délai au nivellement et au macadamisage de la moitié Est de l'Avenue Pie IX, depuis les limites de la ville de Maisonneuve, jusqu'au Chemin de la Côte Visitation, et après mure délibération, il est

Résolu: De faire rapport au Conseil recommandant qu'une somme de \$3,000 soit votée pour payer le coût du nivellement et du macadamisage de la moitié de l'Avenue Pie IX, depuis les limites de la Ville de Maisonneuve, jusqu'au Chemin de la Côte Visitation, ladite somme de \$3,000 devant être imputée sur le montant de \$720,000 mis de côté pour travaux dans les quartiers annexés.

2.—MM. les Commissaires Wanklyn, Dupuis et Ainey font rapport que le 12 courant, en compagnie de l'Échevin Mayrand, de l'Éch. Drummond et de l'Inspecteur de la Cité, ils ont visité quelques unes des rues qui sont sur le programme des rues à niveler et macadamiser cette année, savoir:

Rue	De	à	Coût approximatif
Messier	Mont-Royal	500' au sud	\$3,000
Chabot	St-Jérôme	C. P. R.	3,750
St-Jérôme	Chabot	Maple	3,200
Simard	St Jérôme	Gilford	4,000

Résolu: Que l'Inspecteur de la Cité reçoive instructions de procéder aux travaux de nivellement et de macadamisage des parties de rues sus-mentionnées, jusqu'à concurrence du montant mis en regard de chaque rue.

3.—Résolu: De prier l'Ingénieur Consultant de faire rapport sur la pose de tuyaux de l'aqueduc sur le prolongement de la rue St-Denis, de la 35ième rue jusqu'au chemin de la Côte St-Laurent (Youville).

4.—Attendu que les quartiers Ahuntsic et Bordeaux couvrent un territoire très étendu, et qu'il n'y a actuellement qu'un contremaître pour ces deux quartiers, lequel ne peut actuellement faire convenablement son service sur un territoire aussi étendu, à moins qu'il n'ait un cheval à sa disposition, et que même avec un cheval, le champ d'actions de ce contremaître se trouvera encore très étendu, il est

Résolu: De faire rapport au Conseil, recommandant qu'une somme de \$390 soit votée pour payer le salaire d'un contremaître pour le quartier Bordeaux.

## BOARD OF COMMISSIONERS

Messrs Commissioners Ainey, Dupuis and Lachapelle were present in their offices.

Mr. Commissioner Wanklyn inspected the level crossings, in company with the engineer of the Board of Railway Commissioners.

In the afternoon, the Commissioners inspected the streets which are to be macadamized.

\* \* \*

Report of meeting held on the 13th July 1911, a.m.

Present: all the members of the Board; Mr. Ainey in the chair.

1.—Messrs Commissioners Wanklyn, Dupuis and Ainey reported that on the 12th inst., in company with Aldermen Mayrand and Drummond, they inspected certain streets which are to be graded and macadamized this year, and recommended that the Eastern part of Pie IX Ave., from the limits of the Town of Maisonneuve to Cote Visitation Road, be graded and macadamized without any further delay; and, after due deliberation, it was

Resolved: To report to Council, recommending that a sum of \$3,000 be voted to defray the cost of grading and macadamizing that part of Pie IX Ave., extending from the limits of the Town of Maisonneuve to Cote Visitation Road, the said sum of \$3,000 to be charged against the amount of \$720,000 set aside for works in the annexed wards.

2.—Messrs Commissioners Wanklyn, Dupuis and Ainey reported that, on the 12th inst., in company with Ald. Mayrand and Drummond and the City Surveyor, they inspected some of the streets which are to be graded and macadamized this year, to wit:

Street	From	To	App. Cost
Messier	Mt. Royal	500' southwards	\$3,000
Chabot	St. Jérôme	C. P. R. track	3,750
St. Jérôme	Chabot	Maple	3,200
Simard	St. Jérôme	Gilford	4,000

Resolved: That the City Surveyor be instructed to proceed with the work of grading and macadamizing the parts of streets above mentioned to the extent of the amount which appears opposite each street.

3.—Resolved: That the Consulting Engineer be requested to report on the laying of water mains on the extension of St. Denis St., from 35th St. to Cote St. Laurent Road (Youville).

4.—Whereas Ahuntsic and Bordeaux Wards cover quite a large territory and there is now, for both these wards, but one foreman, who cannot properly look after such a wide territory, unless a horse be placed at his disposal, and inasmuch as, even with a horse, the field of operations of said foreman would still be very extensive, it was

Resolved: To report to Council, recommending that a sum of \$390 be voted to pay the salary of a foreman for Bordeaux ward.

5.—Submitted a report from the Supt. of Mt. Royal Park stating that one of the horses, at Mt Royal Park, has become unfit for service and recommending that a sum of \$300 be voted for the purchase of a new horse.